

[Este mensaje está en español a continuación.](#)

[Sob lus rov hais hauv qab no yog Hmong.](#)

[Ce message est répété ci-dessous en français.](#)

[សារលិខិតនេះត្រូវបានដើម្បីឱ្យអ្នកស្រាវជ្រាវ។](#)

Family Update 03/08/21

Happy Monday.

We are so excited at the prospect of staff and students returning to the building when it is safe. West staff, like you, have been watching the COVID-19 metrics improve dramatically, week by week. We are actively planning for reopening later this spring (and like you, also waiting for specifics around who is coming back and when). We know the district is watching this data closely and we expect decisions to be made soon. What does that mean for you? You should stay tuned and know that we are visiting other schools, working with teams across the building and collaborating with teams from other MMSD high schools. We will be ready to open safely when we are asked to do so. There's more below on our reopening info session on March 23rd.

Here are today's topics:

- New Schedule
- Reopening Info-Session
- Materials
- Antiracist Family Discussions
- Immigration Needs resources
- Student Supports resources
- How to view Grades and Attendance
- March Counseling Newsletter

New Schedule starts today, Monday March 8th -- New Schedule [Here](#). The expectations for students are to work on homework, attend tutoring, and contact teachers on these asynchronous days.

West Reopening Info Session -- Tuesday, March 23rd, 5:30 pm - 7:00 pm

- This 2nd Family Info session is all about what reopening will look like for West students and their families, should we be given the go-ahead to safely return in person.
- I'll be there with other admin and the people leading this work at West (including teachers) to talk through and answer questions for families around reopening.
- There will also be a student voice panel so we can hear from students their thoughts and questions about reopening.
- The West school community wants to be very transparent, and when we learn more information, we will share it with you. Right now, we are waiting for COVID cases to decline to safe levels.
- See future Family Updates for more details about this event.

Materials Distribution -- Make-up pick-up will **switch from Wednesdays to Mondays** (due to the asynchronous switch) starting today, Monday, March 8th. If you still have class materials to pick-up or if your teachers are providing new materials, you can pick them up on Mondays between 9 and 3 - enter the first door from the parking lot off of Van Hise Avenue.

Antiracist Family Discussions -- Thank you to the parents who attended our meetings last week and engaged in antiracist discussions. We will be offering monthly meetings for these opportunities - stay tuned to these updates for more information.

Immigration Questions -- Families often ask about getting letters about their student's school enrollment to help with immigration needs. Please refer [here](#) for info about how to get these letters and other helpful immigration resources and supports for undocumented students.

Student Supports to utilize -- Please explore these resources if your student is struggling or feeling disconnected from school:

- The West Tutoring Zoom is open Monday - Friday 8:30 - 3:30 and students are welcome! The flyer with zoom link and volunteering form is here: ([English](#), [Spanish](#))
- Frequently Asked Questions - Click ([link](#) to make your own copy) for quick motivational and helpful videos made by West students and staff to address common problems that students are facing with virtual learning.
- Mentoring Program - This caring, student-led initiative is still accepting new students! To make a connection with a supportive West student, sign up here: ([link](#))
- Clubs are happening and welcoming new members still - to join or start new clubs, find info here: ([link](#))

How to view Grades and Attendance in Infinite Campus --

- Thanks to Youtube's new subtitles features, you can enjoy this helpful how-to video ([link](#)) in any language by using the tools on the bottom right of the video!
- Frequently Asked Questions about the computer view are here ([link](#)).
- Instructions to download the Campus Parent or Campus Student app on your phone are here ([iPhone](#) or [Android](#)). For your password, contact the SLC secretary ([link](#)).

School Counseling March Newsletter -- See information for students in 11th and 12th grade to take action on if they haven't already, as well as a paid internship for students 14 and older ([link](#)).

Thank you for reading, engaging and adapting, West community! Have a great week.

Karen Boran

Actualizaciones para las Familias, marzo 8 2021

Feliz lunes

Estamos muy emocionados ante la perspectiva de que el personal y los estudiantes regresen al edificio cuando sea seguro. El personal de West, como usted, ha observado que las métricas de COVID-19 mejoran drásticamente, semana tras semana. Estamos planeando reabrir a finales de la primavera (y al igual que usted, también estamos esperando detalles sobre quién regresará y cuándo). Sabemos que el distrito está monitoreando estos datos de cerca y esperamos que se tomen decisiones pronto. ¿Qué significa eso para ustedes? Deben estar al pendiente y saber que estamos visitando otras escuelas, trabajando con equipos en todo el edificio y colaborando con equipos de otras escuelas preparatorias del MMSD. Estaremos listos para abrir de manera segura cuando se nos solicite. A continuación, encontrará más información sobre nuestra sesión informativa de reapertura el 23 de marzo.

Éstos son los temas de hoy:

- Nuevo horario
- Sesión Informativa de Reapertura
- Materiales
- Discusiones familiares antirracistas
- Recursos de necesidades de inmigración
- Recursos de apoyo al estudiante
- Cómo ver las calificaciones y la asistencia
- Boletín informativo de consejería de marzo

El nuevo horario comienza hoy 8 de marzo-- [Aquí](#). Las expectativas para los estudiantes son trabajar en la tarea, asistir a tutorías y comunicarse con los maestros en estos días.

Sesión informativa de reapertura oeste: martes 23 de marzo, de 5:30 p.m. a 7:00 p.m.

- Esta segunda sesión de información familiar trata sobre cómo será la reapertura para los estudiantes de West y sus familias, en caso de que se nos dé el visto bueno para regresar de manera segura en persona.
- Estaré allí con otros administradores y las personas que dirigen este trabajo en West (incluidos los maestros) para hablar y responder preguntas a las familias sobre la reapertura.
- También habrá un panel de voz de los estudiantes para que podamos escuchar de los estudiantes sus pensamientos y preguntas sobre la reapertura.
- La comunidad escolar de West quiere ser muy transparente y, cuando sepamos más información, la compartiremos con usted. En este momento, estamos esperando que los casos de COVID disminuyan a niveles seguros.
- Consulte las Actualizaciones para las Familias futuras para obtener más detalles sobre este evento.

Distribución de Materiales -- El día para recoger materiales cambiará de **miércoles a lunes** (debido al cambio asincrónico) a partir de hoy, lunes 8 de marzo. Si todavía tiene materiales de la clase para recoger o si sus maestros están proporcionando nuevos materiales, puede recogerlos los lunes entre las 9 y las 3: ingrese por la primera puerta desde el estacionamiento de Van Hise Avenue.

Discusiones Antirracistas en familia -- Gracias a los padres que asistieron a nuestras reuniones la semana pasada y participaron en discusiones antirracistas. Ofreceremos reuniones mensuales con estas oportunidades; permanezcan atentos a estas notificaciones para obtener más información.

Preguntas de Inmigración -- Las familias a menudo preguntan sobre cómo recibir cartas sobre la matrícula escolar de sus estudiantes para ayudar con las necesidades de inmigración. Consulte [aquí](#) para obtener información sobre cómo conseguir estas cartas y otros recursos y apoyos de inmigración útiles para estudiantes indocumentados.

Apoyos útiles para estudiantes -- Explore estos recursos si su estudiante tiene dificultades o se siente desconectado de la escuela:

- El Zoom para tutoriales de West está abierto de lunes a viernes de 8:30 a 3:30 y los estudiantes son bienvenidos. El folleto con el enlace de zoom y el formulario de voluntariado está aquí: ([Inglés](#), [Español](#))
- Preguntas frecuentes: haga clic en ([enlace](#) para hacer su propia copia) para obtener videos rápidos motivacionales y útiles hechos por los estudiantes y el personal de West para abordar los problemas comunes que enfrentan los estudiantes con el aprendizaje virtual.
- Programa de tutoría: iesta iniciativa solidaria y dirigida por estudiantes todavía acepta

estudiantes! Para hacer una conexión con un estudiante de West que lo apoye, regístrate aquí: ([enlace](#))

- Se están formando Clubes, y aún están dando la bienvenida a nuevos miembros: para unirse o comenzar nuevos clubes, busca información en el: ([enlace](#))

Cómo ver las calificaciones y la asistencia en Infinite Campus--

- Gracias a las nuevas funciones de subtítulos de Youtube, puede disfrutar de este útil video instructivo ([enlace](#)) en cualquier idioma usando las herramientas en la parte inferior derecha del video.
- Página de “preguntas frecuentes” acerca del Portal de Padres ([enlace](#)).
- Instrucciones para descargar la aplicación Campus para Padres o Campus para Estudiantes en su teléfono están aquí ([iPhone](#) o [Android](#)). Para obtener su contraseña, contacte a la Secretaria de su SLC ([enlace](#)).

Boletín informativo de marzo de los Consejeros escolares -- Ver información para estudiantes de 11 ° y 12 ° grado para tomar medidas si aún no lo han hecho, así como una pasantía remunerada para estudiantes de 14 años o más. ([enlace](#)).

¡Gracias por leer, participar y adaptarse, comunidad de West! Que tengan una buena semana.

Karen Boran

Nyob zoo Monday.

Peb zoo siab hlo rau qhov uas cov neeg ua dej num thiab cov me nyuam kawm ntawv yuav rov tuaj kawm ntawv yog thaum tsis muaj kab mob cuam lawd. Peb cov neeg ua num tom West, zoo ib yam li koj, yeej saib pom ntsoov hais tias tus kab mob Covid 19 no yeej tsis muaj lawm zuj zus nyob rau ntawm tej lab lub as thiv ntawd lawd. Peb vas phiam yuav rov qhib tsev kawm ntawv nyob rau lub caij ntuj nplooj ntoos hlav nrab ntawd (thiab ib yam li koj, tos seb leej twg yog tus yuav tuaj thiab thaum twg). Peb paub hais tias ib cheeb tсам tsev kawm ntawv saib cov data ntawm cov kab mob ntawd zoo heev thiab yuav txiav siab qhib tsev kawm ntawv no sai heev rau tom ntej no. Qhov no txhais tau li cas rau koj? Koj yuav tau mloog xov xwm thiab paub hais tias peb kuj mus saib lwm lub tsev kawm ntawv, los muaj sib tham ua ke seb yuav npaj li cas rau li cas, thiab nrog lwm cov tsev kawm ntawv high school sib tham seb yuav npaj li cas rau li cas. Peb yeej yuav npaj kom tau yog thaum qhov kev rov qhib tsev kawm ntawv ntawd tiav tas lawd. Nws kuj muaj ntau yam nyob hauv qab no hais txog kev yuav rov qhib tsev kawm ntawv rau lub Pebhlis 23rd no.

No yog cov ntsiab lush nub no:

- Cov sij hawm kawm ntawv tshiab
- Kev rov qhib tsev kawm ntawv
- Ntaub ntawv kawm
- Kev tiv thaiv kev cais quag ntawm yim neeg
- Kev pab rau cov neeg tuaj tshiab
- Kev pab rau cov me nyuam kawm ntawv
- Kev mus saib rau cov qhab nee ntawm kev kawm thiab kev tuaj kawm ntawv
- Lub Pebhlis li ntawv xov xwm los ntawm cov kws tuav tswv yim

Cov sij hawm kawm ntawv tshiab hnub no, Monday, Pebhlis 8th – Cov sij hawm kawm ntawv tshiab nyob nov, [Here](#). Cov me nyuam kawm ntawv yuav tsum tau mus ua lawv cov ntaub ntawv, mus nrhiav kev pab cuam, thiab mus nug cov xibhwb txog qhov kev kawm ntawm cov asynchronous.

Tsev kawm West qhov kev sib tham txog qhov kev yuav rov qhib --Tuesday, Pebhlis 23rd, 5:30 pm - 7:00 pm

- Qhov thib ob ntawm tsev neeg yuav sib tham txog qhov kev rov qab qhib kawm ntawv seb yuav zoo li cas rau li cas rau cov me nyuam kawm ntawv thiab lawv tsev neeg, ua li peb yuav qhia rau cov niam txiv tias tsis muaj kab mob cuam tshuam lawm no los yog li cas.
- Kuv los kuj yuav tuaj nrog cov thawj xibhwb qhia ntawv thiab cov neeg ua num tom West (nrog rau cov xibhwb qhia ntawv) tham seb qhov kev qhib tsev kawm ntawv no thiab.
- Nws kuj yuav muaj ib pab pawg ntawm cov me nyuam kawm ntawv uas muaj feem pom zoo txog qhov no thiab.
- Tsev kawm ntawv West xav tim tsum kom qhov no yog ib qhov cov niam txiv thiab pej xeem pom zoo, tawm tswv yim zoo, sib cog tawm tswv yim, thiab muab coj los sib cog qhia. Tam sim no, peb tseem tos kom tus kab mob Covid no kom nws tsawg zog tso thiaj tsis muaj kev cuam tshuam.
- Saib cov lus tshaj tawm rau tsev neeg tom ntej no mus.

Kev yuav tuaj nqa cov ntaub ntawv yuav qhia – Kev tuaj nqa cov ntaub ntawv yuav qhia ntawd yuav ***pauv hnuv Wednesday mus rau hnuv Monday*** (vim yog qhov asynchronous) thiab pib hnuv no, Monday, Pebhlis 8th. Yog koj muaj ntaub ntawv qhia tuaj nqa los yog koj tus xibhwb muaj ntaub ntawv kom koj tuaj nqa, koj yuav tau tuaj nqa hnuv Monday, kwv yees li thaum 9 rau 3 – thov tuaj sab ntawm parking, sab puab sab Van Hise Avenue tuaj.

Kev tiv thaiv kev cais quag ntawm yim neeg – Thov ua tsaug rau cov niam txiv uas tau tuaj koom lub rooj sib tham tas lawd txog qhov kev cais quag tib neeg no. Peb yuav nrhiav kev sib tham txog qhov no rau txhua lub hlis – thov saib qhov no txuas ntxiv mus rau tom ntej.

Kev pab rau cov neeg tuaj tshiab li lus nug – Cov me nyuam kawm ntawv lawv tsev neeg sij thov ib co ntawv los ntawm tsev kawm ntawv txog lawv qhov kev kawm mus rau tsoom fww. Thov mus rau ntawm no, [here](#) thiaj paub ntau hais tias tsoom fww yuav tim tsum dab tsi thiab dab tsi, thiab kev pab rau cov me nyuam kawm ntawv tuaj tshiab rau teb chaws no yog yov yuav kev pab li cas rau li cas.

Kev pab rau cov me nyuam kawm ntawv – Thov mus saib cov kev pab no yog hais tias koj tus me nyuam tsis tau paub los yog tsis xav tuaj kawm ntawv:

- Tsev kawm ntawv West Tutoring Zoom yeej qhib hnuv Monday - Friday 8:30 - 3:30 thiab me nyuam kawm ntawv yeej txais tos txhua lub caij! Cov ntaub ntawv hais txog qhov kev kawm online pom duab no yog nyob rau ntawm no: ([English](#), [Spanish](#))
- Ib txhia lus nug – nias nov, ([link](#) mus thiaj luam tau ib tsab ntawv rau koj tus kheej), nws yog ib qhov video ua los ntawm tsev kawm ntawv West cov me nyuam kawm ntawv thiab cov ua dej num, txog qhov ntawm qhov kev kawm ntawv hauv online pom dua.
- Qhov qhoos kas Mentoring – No yog ib qhov kev txawj txog, cov ua dej num ntawm cov me nyuam kawm ntawv no tseem yuav txais ib cov me nyuam kawm ntawv los ntxivs! Xav paub thiab ua phooj ywg zoo rau ntawm qhov kev pab no, thov mus sau npe no: ([link](#))
- Cov koos hauv (Clubs) kuj tseem txais tos cov tswv cuab huv si thiab, - mus koom los yog mus thov ua ib tug tswv cuab tshiab, mus rau ntawm no: ([link](#))

Kev xav mus saib cov qhab nee ntawm kev kawm thiab kev tuaj kawm ntawv --

- Thov ua tsaug rau Youtube qhov subtitle no, koj kuj yuav muaj peev xwm mus saib tau qhov ([link](#)) no rau hom lus twg los tau!
- Ib txhais lus yuav nug txog ntawm qhov computer no los yog nyob nov, ([link](#)).
- Cov kev yuav mus “download the Campus Parent or Campus Student app” rau koj lub xovtooj los nyob nov thiab, ([iPhone](#) or [Android](#)). Tus password, ces hu rau koj tus me nyuam kawm ntawv lub SLC, ces nrog tus tuav ntaub ntawv tham ([link](#)).

Lub Pebhlis li ntawv xov xwm los ntawm cov kws tuav tswv yim – Mus saib ntau lub ntsiab lus txog cov me nyuam kawm ntawv kawm qib 11th thiab 12th uas tsis tau ua dab tsi li, thiab mus ua internship rau cov me nyuam kawm ntawv muaj 14 los yog siab zog ntawm qhov ([link](#)).

Thov ua tsaug rau qhov kev pab saib thiab ua siab ntev rau qhov no, thiab txhua tus ntawm ib cheeb tsam zej zog no! Thov kom muaj kev nyab xeeb rau lub as thiv no.

Karen Boran

Mise à jour aux familles du 08/03/2021

Bon lundi.

Nous sommes très enthousiastes à l'idée que le personnel et les élèves reviennent dans le bâtiment quand il sera prudent de le faire. Le personnel de West, tout comme vous, observe les métriques de COVID-19 s'améliorer considérablement, semaine après semaine. Nous prévoyons activement de rouvrir plus tard ce printemps (et comme vous, nous attendons également des détails sur qui reviendra et quand). Nous savons que le district surveille ces données de près et nous nous attendons à ce que des décisions soient prises prochainement. Qu'est-ce que cela signifie pour vous? Vous devez rester à l'écoute et savoir que nous visitons d'autres écoles, travaillons avec des équipes à travers le bâtiment et collaborons avec des équipes d'autres lycées de MMSD. Nous serons prêts à ouvrir en toute sécurité quand on nous le demandera. Vous trouverez plus d'informations ci-dessous sur notre session d'information de réouverture le 23 mars.

Voici les sujets du jour:

- Nouvel horaire
- Séance d'information sur la Réouverture
- matériel scolaire
- Discussions des familles sur l'antiracisme
- Ressources sur les besoins d'immigration
- Ressource de soutien des élèves
- Comment consulter les notes et l'assiduité
- Bulletin des Conseillers Scolaires du mois de mars

Le nouvel horaire scolaire commence aujourd'hui, lundi 8 mars - [Ici](#). Les élèves doivent faire leurs devoirs, solliciter l'aide de tuteur, et contacter leurs enseignants ces jours-là.

Session d'information sur la réouverture de West - Mardi 23 mars, 17h30 - 19h00

- Cette 2eme session d'information des familles va s'accrocher sur comment la réouverture va se passer pour les élèves de West et leurs familles si nous recevons le feu vert du retour en personne.
- Je serai là avec d'autres administrateurs et les personnes qui dirigent ce travail à West (y compris les enseignants) pour parler et répondre aux questions des familles concernant la réouverture.
- Il y aura également un panel d'élèves pour que nous puissions entendre leurs pensées et leurs questions sur la réouverture.
- La communauté scolaire de West veut être très transparente, et lorsque nous apprendrons plus d'informations, nous les partagerons avec vous. À l'heure actuelle, nous attendons que les cas de COVID descendent à des niveaux sûrs.
- Voir les futures mises à jour de la famille pour plus de détails sur cet événement.

Distribution de matériel - Le matériel scolaire pourrait être désormais récupéré le **lundi au lieu du mercredi**(en raison du changement de jour asynchrone) à partir d'aujourd'hui, lundi 8 mars. Si vous avez encore du matériel de classe à récupérer ou si vos professeurs fournissent du nouveau matériel, vous pouvez le récupérer les lundis entre 9h et 15h - entrez par la première porte depuis le parking situé sur l'avenue Van Hise.

Discussions des familles sur l'antiracisme- Merci aux parents qui ont assisté à nos réunions la semaine dernière et se sont engagés dans des discussions antiracistes. Nous proposerons des réunions mensuelles pour ces opportunités - restez à l'écoute de ces mises à jour pour plus d'informations.

Questions d'immigration - Les familles sollicitent souvent des lettres relatives à l'inscription de leurs élèves à l'école pour répondre aux besoins d'immigration. Veuillez vous référer [ici](#) pour savoir comment obtenir ces lettres et d'autres ressources et soutiens d'immigration utiles pour les élèves sans papiers.

Aide disponible aux élèves- Veuillez explorer ces ressources si votre élève a des difficultés ou se sent déconnecté de l'école:

- Le West Tutoring Zoom est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 15h30 et les élèves sont les bienvenus! Le lien de zoom et le formulaire de bénévolat est ici: ([anglais](#), [espagnol](#))
- Foire aux questions - Cliquez sur ([lien](#) pour faire votre propre copie) pour des vidéos de motivation rapides et utiles faites par les élèves et le personnel de West pour résoudre les problèmes courants auxquels les élèves sont confrontés avec l'apprentissage virtuel.
- Programme de mentorat - Cette initiative bienveillante dirigée par des élèves accepte toujours de nouveaux élèves! Pour établir une connexion avec un élève de West qui pourrait vous aider, inscrivez-vous ici: ([lien](#))
- Les clubs continuent leurs activités et accueillent toujours de nouveaux membres - pour rejoindre ou créer de nouveaux clubs, trouvez des informations ici: ([lien](#))

Comment voir les notes et l'assiduité sur Infinite Campus - -

- Grâce aux nouvelles fonctionnalités de sous-titres de Youtube, vous pouvez bénéficier de cette vidéo utile qui montre comment faire ceci ou cela ([lien](#)) dans n'importe quelle langue en utilisant les outils en bas à droite de la vidéo!
- Les questions fréquemment posées sur l'ordinateur se trouvent ici ([lien](#)).
- Les instructions pour télécharger l'application Campus Parent ou Campus Student sur votre téléphone sont ici ([iPhone](#) ou [Android](#)). Pour votre mot de passe, contactez le secrétariat SLC ([lien](#)).

Bulletin d'information de mars des Conseillers Scolaires - Consultez les informations pour les élèves de 11th et 12th grade pour prendre des mesures nécessaires s'ils ne l'ont pas déjà fait, ou bien participer à un stage rémunéré pour les élèves de 14 ans et plus ([lien](#)).

Merci d'avoir lu, de vous engager et de vous adapter, communauté de West! Passez une bonne semaine.

Karen Boran

Family Update 3/08/21

បច្ចុប្បន្នភាពគ្រួសារ ៣/០៨/២១

Happy Monday.
រីករាយថ្ងៃច័ន្ទ

We are so excited at the prospect of staff and students returning to the building when it is safe. West staff, like you, have been watching the COVID-19 metrics improve dramatically, week by week. We are actively planning for reopening later this spring (and like you, also waiting for specifics around who is coming back and when). We know the district is watching this data closely and we expect decisions to be

made soon. What does that mean for you? You should stay tuned and know that we are visiting other schools, working with teams across the building and collaborating with teams from other MMSD high schools. We will be ready to open safely when we are asked to do so. There's more below on our reopening info session on March 23rd.

យើងខ្ញុំពិតជាយំ បំផ្លែយំ រកការរំពឹងទុក របស់បុគ្គលិកនិងសសិ សដែលបានលើក
ក្តីឡប់មរសាលាយំនិញយោយពលដែលមានរុក្ខិភាព។ បុរលគិ
យលារខាងលិចថ្ងៃរដ្ឋាអ្នកដេរបានមើលការវាស់ស្ទង់អាយុខ្លី ១៩ មានតាក្រុមសើយឡើងយ៉ា ងខាល
ឯពីមួយសប្តាហ៍ ហ៍យោមួយសប្តាហ៍។ យើងខ្ញុំ ព្រំឯយំប្រាប់ចំណែកយ៉ាងសមមយើមើ
បឃើមើមាងយទៀតយោយផ្ការឹ យនុះ (យហាយើ ថ្ងៃដៃអ្នកពុំងរង់ចាំជាលា រយោយដ្ឋិញអ្នកដែលក្តុលបមរ
វិញនឹងយពលណា) ។ យើងខ្ញុំដៃថាក្រុមពុំឯយំមើលទិស្និយយនុះយ៉ាងតែលយហាយើ
យើងរំពឹងថាការសយក្តីនឹងក្តីរយើយឡើងឆាប់ៗ
យនុះ។ យតើវាមាន្និយយ៉ា ងណាសក្តាបម្ភេរ? អ្នករដតចំយមើលយហើយើងថាយើងរំពឹង
ឯទសសនាសាលាយសងយឡើតយោយយើយការជាមយូ ក្រុម នានាយោទ្តិ
អាគារនិសហាការជាមួយក្រុមមរពិទាលយ យសងយឡើត។
យើងខ្ញុំនឹងយក្រុមយបើរយោយសុកិភាពយោយពលយើងខ្ញុំក្តីបាន យសនើសុំឱ្យយើ។
មន្តីតិមន្តីយក្តីនិទៀតដែលយើងខ្ញុំពុំឯយបពី យឡើងវិញយោយថ្ងៃទី២២ ដឧមីនា។

Here are today's topics:

- New Schedule
- Reopening Info-Session
- Materials
- Antiracist Family Discussions
- Immigration Needs resources
- Student Supports resources
- How to view Grades and Attendance

March Counseling Newsletter
យនុះជាក្បាតានុ្តិទថ្ងៃយនុះ៖

- កាលវិភាគរងមី
- យបើរព័ត៌មាន - សម័យយឡើងវិញ
- សុំការ:
 - ការពិភាក្សាក្រុមគ្រប់ឆ្នាំនឹងការយរិសយអ្វីងជាតិសាសន៍
 - អ្យនា ក្បយរិសន្តីក្តីក្បានុ
 - និសសិតគុំក្តានុ
 - រយបៀបយមើលថាន រនិងការចូលយរៀន

ក្តីតិបក្តីព័ត៌មាន្តីរាដឧមីនា

New Schedule starts today, Monday March 8th -- New Schedule [Here](#). The expectations for students are to work on homework, attend tutoring, and contact teachers on these asynchronous days. កាលវិភាគរងមី បំយើមយោយថ្ងៃយនុះថ្ងៃថ្មី ទទិ៨ ដឧមីនា - កាលវភិ រងមីយោយទីយនុះ:[Here](#). ការរំពឹងទុករបស់និសសិក្តីរយើយការយលើការងាររទោះ ចូលរួមយក្តីនិងទរទងក្តីយោយថ្ងៃដែលមិនាន្តាយុយក្តីនុ។

West Reopening Info Session -- Tuesday, March 23rd, 5:30 pm - 7:00 pm • This 2nd Family Info session is all about what reopening will look like for West students and their families, should we be given the go-ahead to safely return in person. • I'll be there with other admin and the people leading this work at West (including teachers) to talk through and answer questions for families around reopening. • There will also be a student voice panel so we can hear from students their

([link](#))
និស្សិតគាំគូរនឹងការយកក្បួន—
សូមដល់វង្សនិងយន្តការក្បួនបើសិសសរបស់អ្នករំពុងមានការលំបាកឬមានការមមណ៍ថាផ្កា ចុះយូរ
ពីសាលាយើងនេះ

- ការបង្ហាញ តំបន់ក្បួននិងលិខិតយើងយោងថ្ងៃថ្ងៃ - សុក្រយម៉ា ង ៨:៣០ - ៣:៣០
យហើយសិសសក្បួនបានរៀន រមន៍! ខិតបំណងដែល មានណា
បំបក្ខមនិងទុក្ខដ៏សម័យក្រចិត្តតារយោងទីយន្ត៖ (អ្វីយល់សយអ្វីប៉ុន្តែ [English, Spanish](#))
- សុំណា រដែលក្បួនបានរៀនសូរជាញឹកញាប់ - ចុច ([link](#) ភាគបំបែកមើល បិបយងតាច្បាប់ចូលដ៏ទុលខល្អស្របសម្ភារ)
សក្ខាប័រិយអ្វីដែលមាន
ទីក្រុងនិងមានរយយដ៏នូវហ័សដែលបយដ៏តយឡើងយោងនិស្សិតនិងបុគ្គលិកយលារខាងលិចឲ្យម
បិយោ៖ ក្បួនបញ្ជា ទូយោងដែលសិសស រំពុងក្បួនយមនិងការយើងនូវក្បួនដ៏សាង។
- រមមរិព័លការដណនាំ - រុំនិក្ខេត្រឡើយើងនាំយោងនិស្សិតយោងដ៏តទទួលយល់សិសសងមី! យើមបិកា
បំទុនាំទុនជាមួយនិស្សិតយើង ដែលគាំគូរសូមចុះយ្ម៖ យោងទីយន្ត៖ (តុំណាភា បំ [link](#))
- រលីបរំពុងនិងរំពុងសារ រមន៍សមាជិកយើងដ៏តចូលរួមចូលយើមរលីបងមីរព័ត៌មាននូវទីយន្ត៖ ([link](#)
តុំណាភា បំ)

How to view Grades and Attendance in Infinite Campus --

- Thanks to Youtube's new subtitles features, you can enjoy this helpful how-to video ([link](#)) in any language by using the tools on the bottom right of the video!
- Frequently Asked Questions about the computer view are here ([link](#)). • Instructions to download the Campus Parent or Campus Student app on your phone are here ([iPhone](#) or [Android](#)). For your password, contact the SLC secretary ([link](#)).

រិយើមលើ ថានរនុំ ដីការច្នៃ យើងនូវមា ត្តាមន្ទបិញច្នៃ -

- សូមអរណាចុះយ្ម៖ លរខណៈពិយសសចុំណងយដើងរងងមីរបស់យូអ្នកអាច្រើរយនឹងរយបៀបភា
បំយោងយរហ័ទុំព័រជាភាសាណាមួយ យោងយក្បួនឧបរណ៍យោងដៃរនខាងសាខា ងយក្ខមថ្មីយើម!
- សុំណា រដែលយរសូរជាញឹកញាប់អុំពិទិបភាពរុំពយូទីមន្តនូវទីយន្ត៖ ([link](#)តុំណាភា បំ) ។
- យសច្រើដណនាំនិងការទញយរមមរិ សាខារបសមា តាបិតាសិសសបុន្សិ សតិ យោងយលើទូរសព័
ទរបស់អន្តរមន្តនូវទីយន្ត៖ ([iPhone](#) or [Android](#)) ។ សក្ខាប័យលខសមា
តំរបស់អ្នកសូមទរទងយលខិការយអ្សស្សីយអ្ស ([link](#)តុំណាភា បំ) ។

School Counseling March Newsletter -- See information for students in 11th and 12th grade to take action on if they haven't already, as well as a paid internship for students 14 and older ([link](#)).

គីតិបំគុំពិមាន្តពិការក្បួនយោងសាលា - សូមយើមព័ត៌មាននូវក្បួនសិសសយោងថាន រទី ១១ និងទី ១២
យើមបិចតិមាន្តការក្បួនបើពួរ យរមន្តនុំមាន្តច្បហើយដ្បិញរមមសិកដែលបានដ៏សក្ខាប័សិសសអាយុ ១៤
នានុំ យឡើងយោង ([link](#)តុំណាភា បំ) ។

Thank you for reading, engaging and adapting, West community! Have a great week.
សូមអរណាសក្ខាប័ការអន្តរចូលរួមនិងការសក្ខបខល្អនូវហរមន្តយរស! មានយសបា ហើអ្សាច
យេ។

Karen Boran
នាយសាលារិទាល់យ នីរស្តសិ យ្បិរនុ បុយរនុ